



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 4.2.23.1/B3
Τηλ.: 22601661
Φαξ: 22605009



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

18 Μαΐου 2009

Εγκύκλιος ΕΕ «Τ» (176)

Όλο το Τελωνειακό προσωπικό

Τροποποίηση Επεξηγηματικών Σημειώσεων της ΣΟ
Φιλέτα ψαριών τόνου - ΔΚ 0304

Σας αποστέλλεται η τροποποίηση των Επεξηγηματικών Σημειώσεων της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις Ανακοινώσεις, σειρά C-112 ημερομηνίας 16 Μαΐου 2009

Σύμφωνα με την τροποποίηση στις διακρίσεις 03041110 και 03041913 έως 03041939 περιλαμβάνονται επίσης και τεμάχια σάρκας της δεξιάς ή αριστερής πλευράς του ψαριού που είναι γνωστά ως φιλέτα, τα οποία μπορεί να έχουν κοπεί κατευθείαν από το ψάρι (steaks/fillets) και δχι από ολόκληρο φιλέτο. Αυτό συμβαίνει στις περιπτώσεις μεγάλων ψαριών π.χ τόνος κ.α.

Ελληνίδης
(Ε. Μιριάνθους)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

EM/

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy

**Επεξηγηματικές σημειώσεις της Συνδιασμένης Ονοματολογίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
(2009/C 112/02)**

Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική συνοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (¹), οι Επεξηγηματικές Σημειώσεις της Συνδιασμένης Ονοματολογίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (²) τροποποιούνται ως εξής:

Σελίδα 29

Στο τέλος της παραγράφου **«0304 11 10»** προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Υπάγονται επίσης στην παρούσα διάκριση τεμάχια από την ανατομική δεξιά και αριστερή πλευρά του ψαριού, δηλαδή τα μέρη του ψαριού που είναι γνωστά ως φιλέτα. Ορισμένες φορές τα εν λόγω τεμάχια κόβονται απευθείας από το ψάρι ή από μέρος του ψαριού χωρίς πρώτα να κόβεται ένα ολόκληρο φιλέτο. Αυτό μπορεί να συμβαίνει σε περιπτώσεις μεγάλων ψαριών, όπως π.χ. τόνος, κ.ά.»

Σελίδα 30

Στο τέλος της παραγράφου **«0304 19 13 έως 0304 19 39»** προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Υπάγονται επίσης στις διακρίσεις αυτές τεμάχια από την ανατομική δεξιά και αριστερή πλευρά του ψαριού, δηλαδή τα μέρη του ψαριού που είναι γνωστά ως φιλέτα. Ορισμένες φορές τα εν λόγω τεμάχια κόβονται απευθείας από το ψάρι ή από μέρος του ψαριού χωρίς πρώτα να κόβεται ένα ολόκληρο φιλέτο. Αυτό μπορεί να συμβαίνει σε περιπτώσεις μεγάλων ψαριών, όπως π.χ. τόνος, κ.ά.»

(¹) ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

(²) ΕΕ C 133 της 30.5.2008, σ. 1.

Explanatory Notes to the Combined Nomenclature of the European Communities
(2009/C 112/02)

Pursuant to the second indent of Article 9(1)(a) of Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽¹⁾, the Explanatory Notes to the Combined Nomenclature of the European Communities⁽²⁾ are hereby amended as follows:

Page 29

The following text is added to the end of paragraph '**0304 11 10**':

'This subheading also covers pieces of the anatomical right and left side of the fish, i.e. the part of the fish known as fillets. Sometimes these pieces are cut directly from the fish or part of the fish without first cutting a whole fillet.'

Page 30

The following text is added to the end of paragraph '**0304 19 13 to 0304 19 39**':

'These subheadings also cover pieces of the anatomical right and left side of the fish, i.e. the part of the fish known as fillets. Sometimes these pieces are cut directly from the fish or part of the fish without first cutting a whole fillet. This may occur in the cases of big fish such as, e.g. tuna etc.'

⁽¹⁾ OJ L 256, 7.9.1987, p. 1.
⁽²⁾ OJ C 133, 30.5.2008, p. 1.